



## Prüfbericht Nr. H.1107.P.830.FLO

Test report no. H.1107.P.830.FLO

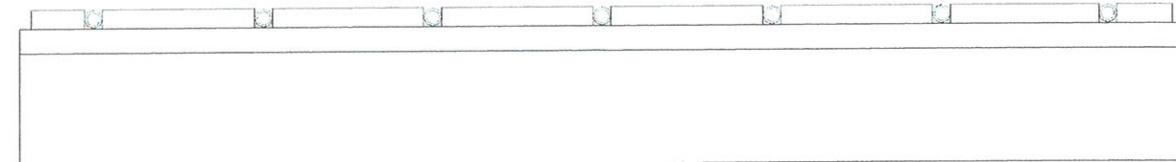
### Experimentelle Ermittlung der Wärmestromdichte einer Fussbodenheizung (Sonderkonstruktion) nach EN 1264

Determination of the specific thermal output of special floor heating constructions in acc. to EN 1264

### System Flooréwa 16c150 mit Rohr 16x2mm, RA 150mm Aufbau ohne zusätzliche Lastverteilschicht

**Auftragnehmer:** Institut für GebäudeEnergetik –  
testing laboratory: Lehrstuhl für Heiz- und Raumlufttechnik der Universität Stuttgart  
Pfaffenwaldring 35  
D-70569 Stuttgart-Vaihingen

**Auftraggeber:** Flooré AB  
client: Vildhussens väg 11  
SE – 84013 Torpshammer (Schweden)



Stuttgart, den 7. Juli 2011

*i.A. Schmidt*  
Prof. Dr.-Ing. M. Schmidt



*Beck*

Dr.-Ing. Chr. Beck

Der Bericht umfasst 10 Seiten. Er darf ohne Genehmigung des Auftragnehmers nur in vollem Umfang vervielfältigt werden. Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände.

This report consists of 10 pages. The report shall not be reproduced expect in full without the written approval of the testing laboratory. The test results relate only to the items tested.

Prüfgrundlage:  
test method:

Die Grundlagen für die Prüfung und Zertifizierung bilden  
die nachstehend aufgeführten Dokumente in ihrer jeweils  
gültigen Fassung:

The currently valid versions of the following documents form the  
basis for inspection and certification:

DIN EN 1264-2: Prüfverfahren (1/2009)  
DIN EN 1264-4: Installation (11/2009)  
DIN EN 1264-5: Berechnungsverfahren (1/2009)  
Zertifizierungsprogramm DIN CERTCO: "Raumflächen-  
integrierte Heiz- und Kühlsysteme mit Wasserdurchströmung" (11/2009)

Prüfgegenstand:

Fußbodenheizsystem Typ Flooréwa 16c192  
ohne zus. Lastverteilschicht, Rohrabstand: 192mm  
type Flooréwa 16c192 without any distribution layer

Beginn – Ende der Prüfung:  
start – end of tests

4.7.2011 – 6.7.2011

Hersteller:  
manufacturer:

Heizrohr: der Auftraggeber  
Systemplatte: der Auftraggeber

Bezeichnung:  
trademark:

Flooréwa 16c150 ohne zusätzliche Lastverteilschicht  
Flooréwa 16c150 with any additional distribution layer

Systembeschreibung:  
system description:

Sondersystem mit Kunststoffverbundrohren (PE-Xc / Al / PE-Xc)  
(siehe Abbildungen im Anhang dieses Berichtes)

Systemaufbau:  
system construction:

Sondersystem nach DIN EN 1264  
special system in acc. to DIN EN 1264

Lastverteilschicht:  
distribution layer:

keine Lastverteilschicht  
no distribution layer

Rohr:  
pipe:

Heizrohr 16 x 2mm (PE-Xc / Al / PE-Xc)

Einbauten:  
inserts:

Aluminiumschicht auf Systemplatte, s:0,1mm  
Aluminum layer on system plate, s:0,1mm

Rohrfixierung:  
pipe fixation:

Rohr eingebettet in Systemplatte (Nut)  
Pipe embedded in the system plate (slot)

Rohrabstand:  
spacing:

150 mm

Prüfling:  
test sample:

ca. 1,0m x 1,0m  
plus Masterdämmplatten  $R_{\lambda,B} = 0,14$  und  $R_{\alpha} = 0,09 \text{ m}^2\text{K/W}$   
appr. 40 Inch x 40 Inch, plus master insulation boards with given  
resistance of  $R_{\lambda,B} = 0,14$  und  $R_{\alpha} = 0,09 \text{ m}^2\text{K/W}$

angeliefert:  
date of receipt:

7.6.2011

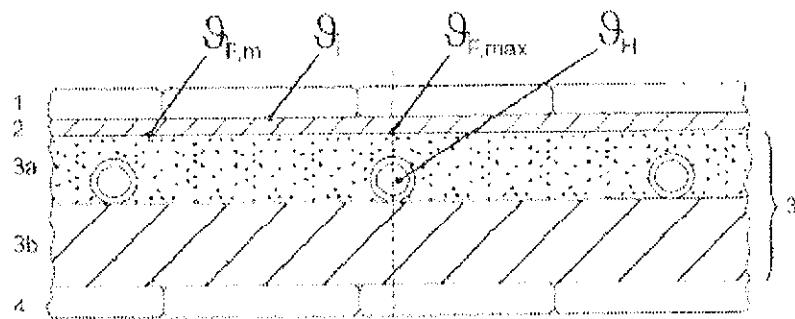
**Der Bericht umfasst 10 Seiten. Er darf ohne Genehmigung des Auftragnehmers nur in vollem Umfang vervielfältigt werden. Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände.**  
This report consists of 10 pages. The report shall not be reproduced expect in full without the written approval of the testing laboratory. The test results relate only to the items tested.

## 1 Angaben zum Prüfstand

1 description of the test installation

Plattenapparat / Versuchseinrichtung nach DIN EN 1264-2: 2009

Plate heat / test equipment according to DIN EN 1264-2: 2009



- 1 Kühleplatte oben
- 2 Wärmeleitende Schicht
- 3 Fußbodenheizsystem (Prüfling)
  - 3a Estrich mit eingebetteten Röhren (Teil des Prüflings)
  - 3b Wärmedämmung (Teil des Prüflings)
- 4 Kühleplatte unten

Abbildung 1: Prüfstand nach EN 1264 Teil 2 Abschnitt 9

Figure 1: Test bench to EN 1264 Part 2, Section 9

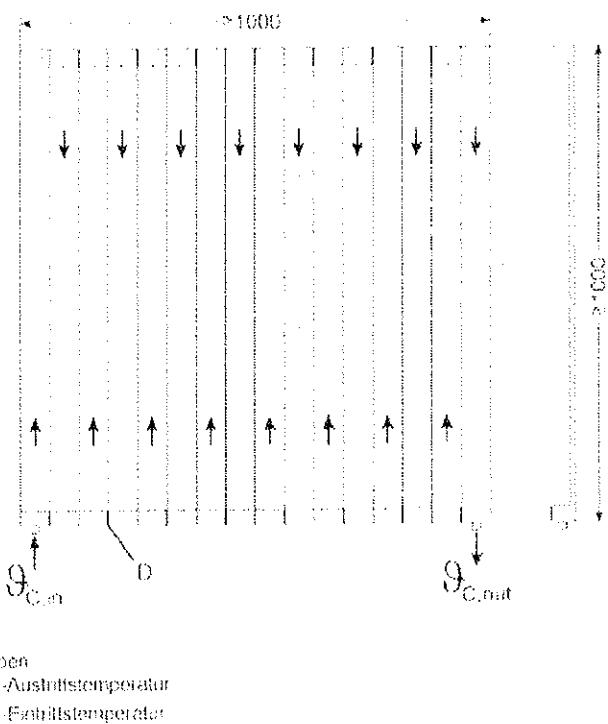


Abbildung 2: obere und untere Kühleplatte nach EN 1264 Teil 2 Abschnitt 9

Figure 2: upper and lower cooling plate according to EN 1264 Part 2, Section 9

Der Bericht umfasst 10 Seiten. Er darf ohne Genehmigung des Auftragnehmers nur in vollem Umfang vervielfältigt werden. Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände.

This report consists of 10 pages. The report shall not be reproduced expect in full without the written approval of the testing laboratory. The test results relate only to the items tested.

## 2 Prüfergebnisse

2 test results

### 2.1 Prüfablauf:

2.1 procedure of testing

Die Verteilung der Oberflächentemperaturen des Fußbodens über einer ausgewählten Teilfläche des Prüflings wird gemessen und dabei die mittlere Heizmitteltemperatur  $\vartheta_m$  bei konstanter Kühlplattentemperatur  $\vartheta_i = 20^\circ\text{C}$  der Kühlplatten so eingestellt, dass eine maximal zulässige Fußbodenoberflächentemperatur  $\vartheta_{F,\max} = 29^\circ\text{C}$  erreicht wird.

Aus der bei  $(\vartheta_{F,\max} - \vartheta_i) = 9K$  ermittelten, mittleren Fußbodentemperatur  $(\vartheta_{F,m} - \vartheta_i)$  ergibt sich nach der Basis-Kennlinie  $q = 8,92 \cdot (\vartheta_{F,m} - \vartheta_i)^{1,1}$  die Norm-Wärmestromdichte bei der Messung ohne zusätzlichen Fußbodenbelag bzw. die zulässige Grenz-Wärmestromdichte bei der Messung mit Fußbodenbelag.

The temperature field of the floor surface is measured in order to determine the values  $\vartheta_{F,m}$  and  $\vartheta_{F,\max}$ . The measurement is carried out when steady state conditions are reached and a temperature of both cooling plates of  $\vartheta_i = 20^\circ\text{C} \pm 0,5\text{ K}$  is maintained. Under these conditions the average temperature of the heating medium  $\vartheta_H$  is set to achieve a maximum floor surface temperature of  $\vartheta_{F,\max} = 29^\circ\text{C}$  (i.e.  $\vartheta_{F,\max} - \vartheta_i = 9\text{ K}$ ), and in this case the difference between the average temperature of the heating medium and the temperature of the cooling plates  $\vartheta_H - \vartheta_i = \Delta\vartheta_H = \Delta\vartheta_{H,N}$  (standard value) applies.

Given that  $(\vartheta_{F,\max} - \vartheta_i) = 9\text{ K}$  is maintained and the average temperature difference of the floor surface and the room  $(\vartheta_{F,m} - \vartheta_i)$  is determined, this temperature difference is used within the basic characteristic curve and gives the standard specific thermal output

The standard specific thermal output  $q_N$ , together with the above determined corresponding value of the standard temperature difference  $\Delta\vartheta_{H,N}$ , gives the equation for the characteristic curve for  $R_{\lambda,B} = 0$ .

## 2.2 Messwerte experimentelle Prüfung:

2.2 results of measuring

Messwerte experimentelle Prüfung			
für $R_{v,B} = 0,00 \text{ m}^2 \text{ K} / \text{W}$		für $R_{v,B} = 0,14 \text{ m}^2 \text{ K} / \text{W}$	
V <sub>F,1</sub>	28,65 °C	V <sub>F,10</sub>	29,21 °C
V <sub>F,2</sub>	26,53 °C	V <sub>F,11</sub>	26,21 °C
V <sub>F,3</sub>	24,71 °C	V <sub>F,12</sub>	24,68 °C
V <sub>F,4</sub>	23,92 °C	V <sub>F,13</sub>	23,88 °C
V <sub>F,5</sub>	23,67 °C	V <sub>F,14</sub>	23,45 °C
V <sub>F,6</sub>	23,53 °C	V <sub>F,15</sub>	23,84 °C
V <sub>F,7</sub>	24,52 °C	V <sub>F,16</sub>	24,85 °C
V <sub>F,8</sub>	26,13 °C	V <sub>F,17</sub>	26,72 °C
V <sub>F,9</sub>	28,63 °C	V <sub>F,18</sub>	29,24 °C
V <sub>C,in</sub>	19,91 °C	V <sub>C,in</sub>	19,97 °C
V <sub>C,out</sub>	19,95 °C	V <sub>C,out</sub>	20,03 °C
V <sub>V</sub>	31,76 °C	V <sub>V</sub>	45,94 °C
V <sub>R</sub>	31,66 °C	V <sub>R</sub>	45,68 °C
V <sub>F,m</sub>	25,28 °C	V <sub>F,m</sub>	26,89 °C
V <sub>F,max</sub>	28,93 °C	V <sub>F,max</sub>	29,00 °C
V <sub>i</sub>	19,93 °C	V <sub>i</sub>	20,00 °C
V <sub>F,max,q)</sub>	9,00 K	V <sub>F,max,q)</sub>	9,00 K
V <sub>F,m-q)</sub>	5,35 K	V <sub>F,m-q)</sub>	6,89 K
V <sub>H</sub>	11,78 K	V <sub>HN</sub>	25,81 K

Tabelle 1: Messergebnisse experimentelle Prüfung nach EN 1264 - 2

Table 1: Experimental test results for EN 1264 - 2

Aus Basiskennlinie nach DIN EN 1264 errechnete **Norm-Wärmestromdichte**:  
standard specific thermal output calculated on basic characteristic curve in acc. to DIN EN 1264

### Norm-Wärmestromdichte

> H,N	q <sub>N</sub>
11,78	56,4

Tabelle 2: berechnete Normwärmestromdichte  
Table 2: Calculated standard specific thermal output

## 2.3 Weitere Ergebnisse der wärmetechnischen Prüfung

2.3 additional results of the thermal testing

### Kennlinien der Fußbodenheizung

characteristic curves

Kennlinien des Systems $q = K_H \cdot$ *					
$R_{\text{B}}$	0	0,05	0,10	0,15	$\text{m}^2\text{K/W}$
$K_H$	4,791	3,877	3,256	2,807	$\text{W/m}^2\text{k}$

Tabelle 3: Kennlinienkoeffizienten für die verschiedenen Standardbodenbeläge

Table 3: Coefficients of the characteristic curves for the different standard floor coverings

### Grenzwärmestromdichte für den Aufenthaltsbereich:

Limit specific thermal output in the residence area

Grenzwärmestromdichte Aufenthaltsbereich: ( $\epsilon_{\text{F},\max} - i$ ) = 9K					
$R_{\text{B}}$	0	0,05	0,10	0,15	$\text{m}^2\text{K/W}$
$q_G$	56,4	61,8	68,3	76,2	$\text{W/m}^2$
$q_{H,G}$	11,8	15,9	21,0	27,2	K

Tabelle 4: Grenzwärmestromdichten für den Aufenthaltsbereich

Table 4: Limit specific thermal outputs in the residence area

### Grenzwärmestromdichte für die Randzone:

Limit specific thermal output in the peripheral area

Grenzwärmestromdichte Randzone: ( $\epsilon_{\text{F},\max} - i$ ) = 15K					
$R_{\text{B}}$	0	0,05	0,10	0,15	$\text{m}^2\text{K/W}$
$q_{G,R}$	99,0	108,4	119,7	133,7	$\text{W/m}^2$
$q_{H,G}$	20,7	28,0	36,8	47,6	K

Tabelle 5: Grenzwärmestromdichten für die Randzone

Table 5: Limit specific thermal outputs in the peripheral area

Der Bericht umfasst 10 Seiten. Er darf ohne Genehmigung des Auftragnehmers nur in vollem Umfang vervielfältigt werden. Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände.

This report consists of 10 pages. The report shall not be reproduced except in full without the written approval of the testing laboratory. The test results relate only to the items tested.

## 2.4 Oberflächentemperaturen

### 2.4 surface temperature

Oberflächentemperaturen ohne Fußbodenbelag  
surface temperature without floor covering

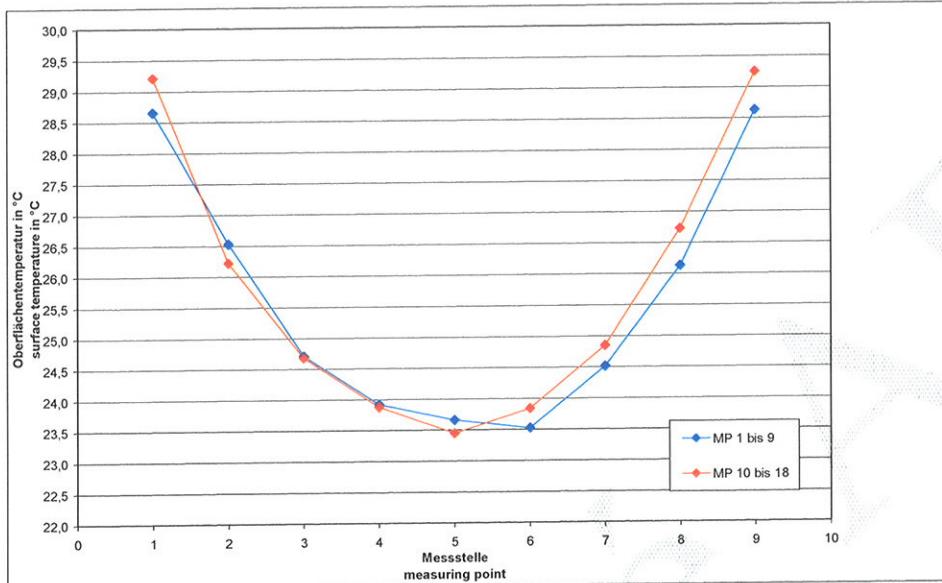


Abbildung 3: Oberflächentemperaturen ohne Fußbodenbelag

Figure 3: surface temperature without floor covering

Oberflächentemperaturen mit Fußbodenbelag  $R_\lambda$ ,  $B = 0,14 \text{ m}^2\text{K/W}$   
surface temperature with floor covering  $R_\lambda$ ,  $B = 0,14 \text{ m}^2\text{K/W}$

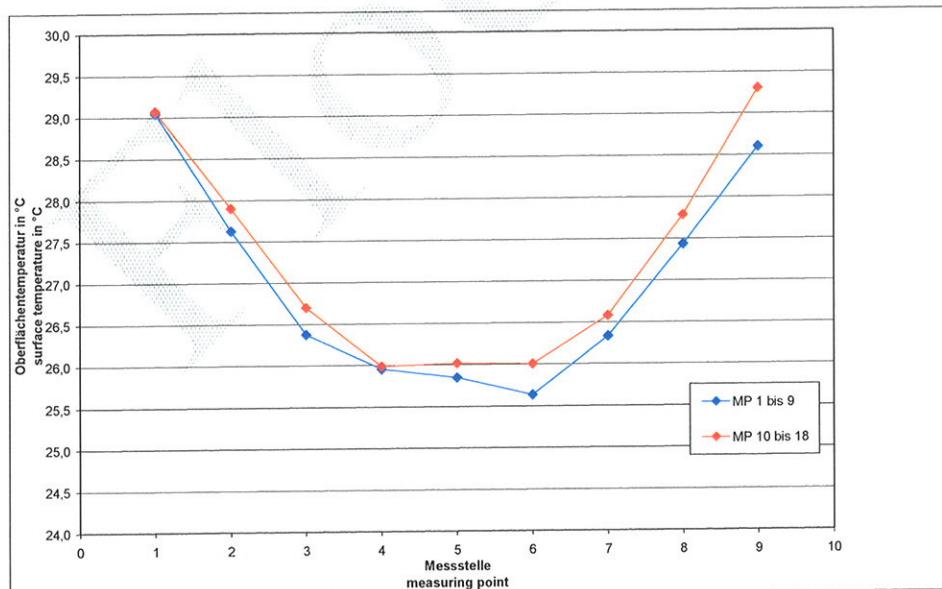


Abbildung 4: Oberflächentemperaturen mit Fußbodenbelag

Figure 4: surface temperature with floor covering

**Der Bericht umfasst 10 Seiten. Er darf ohne Genehmigung des Auftragnehmers nur in vollem Umfang vervielfältigt werden. Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände.**  
This report consists of 10 pages. The report shall not be reproduced except in full without the written approval of the testing laboratory. The test results relate only to the items tested.

## 2.5 Kennlinien der Fußbodenheizung

2.5 characteristic curves of the floor heating system

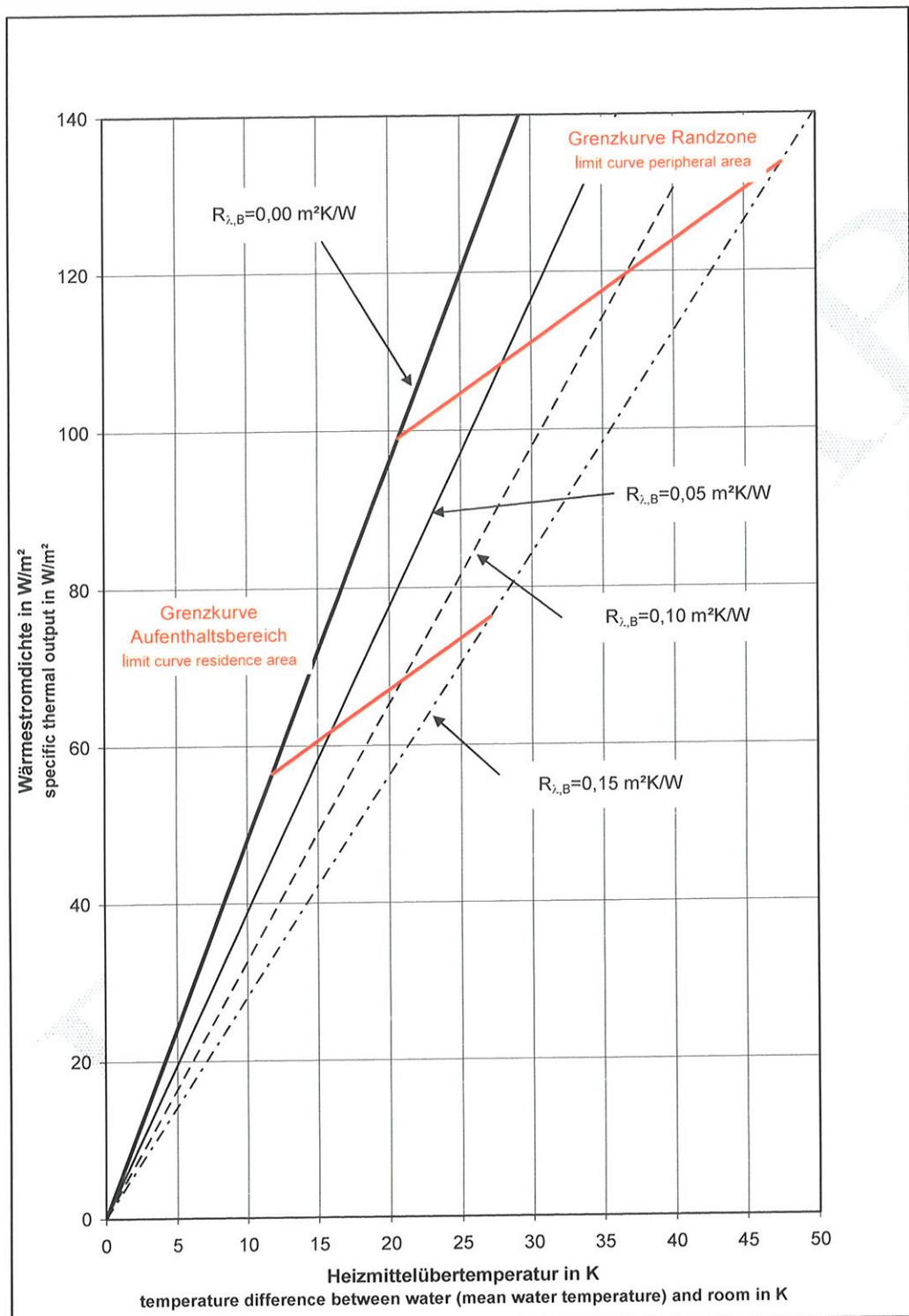


Abbildung 5: Leistungskennlinien Fußbodenheizungssystem

Figure 5: characteristic curves of the floor heating system

**Der Bericht umfasst 10 Seiten. Er darf ohne Genehmigung des Auftragnehmers nur in vollem Umfang vervielfältigt werden. Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände.**

This report consists of 10 pages. The report shall not be reproduced except in full without the written approval of the testing laboratory. The test results relate only to the items tested.

### 3 Anhang

3 appendix

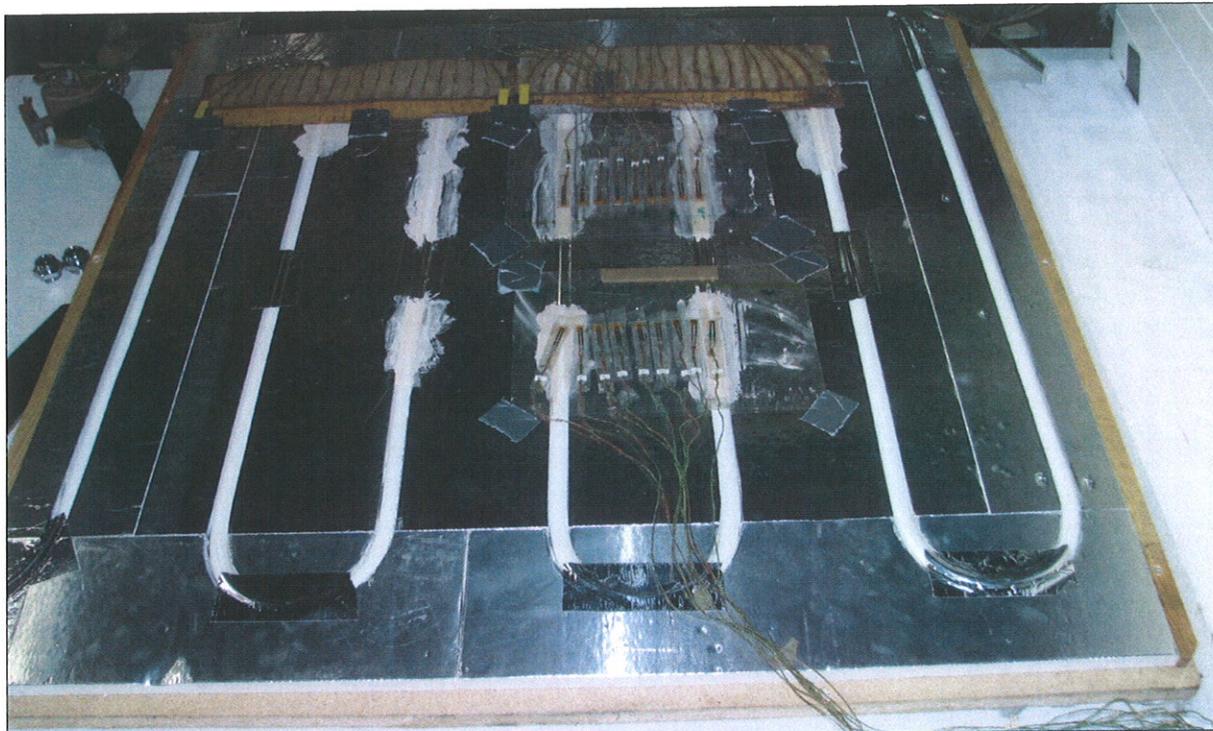


Abbildung A1: Prüfling

Figure A1: test sample

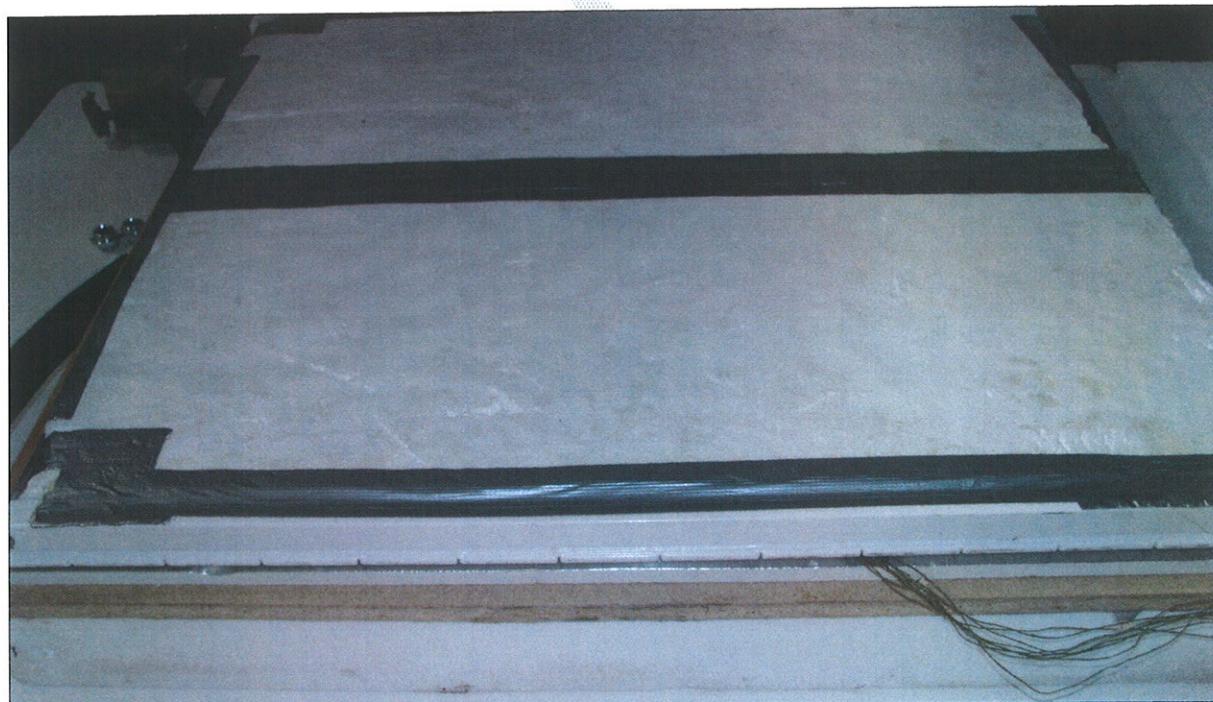


Abbildung A2: Versuchsanordnung Plattenapparat

Figure A2: experimental testing

**Der Bericht umfasst 10 Seiten. Er darf ohne Genehmigung des Auftragnehmers nur in vollem Umfang vervielfältigt werden. Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände.**

This report consists of 10 pages. The report shall not be reproduced expect in full without the written approval of the testing laboratory. The test results relate only to the items tested.

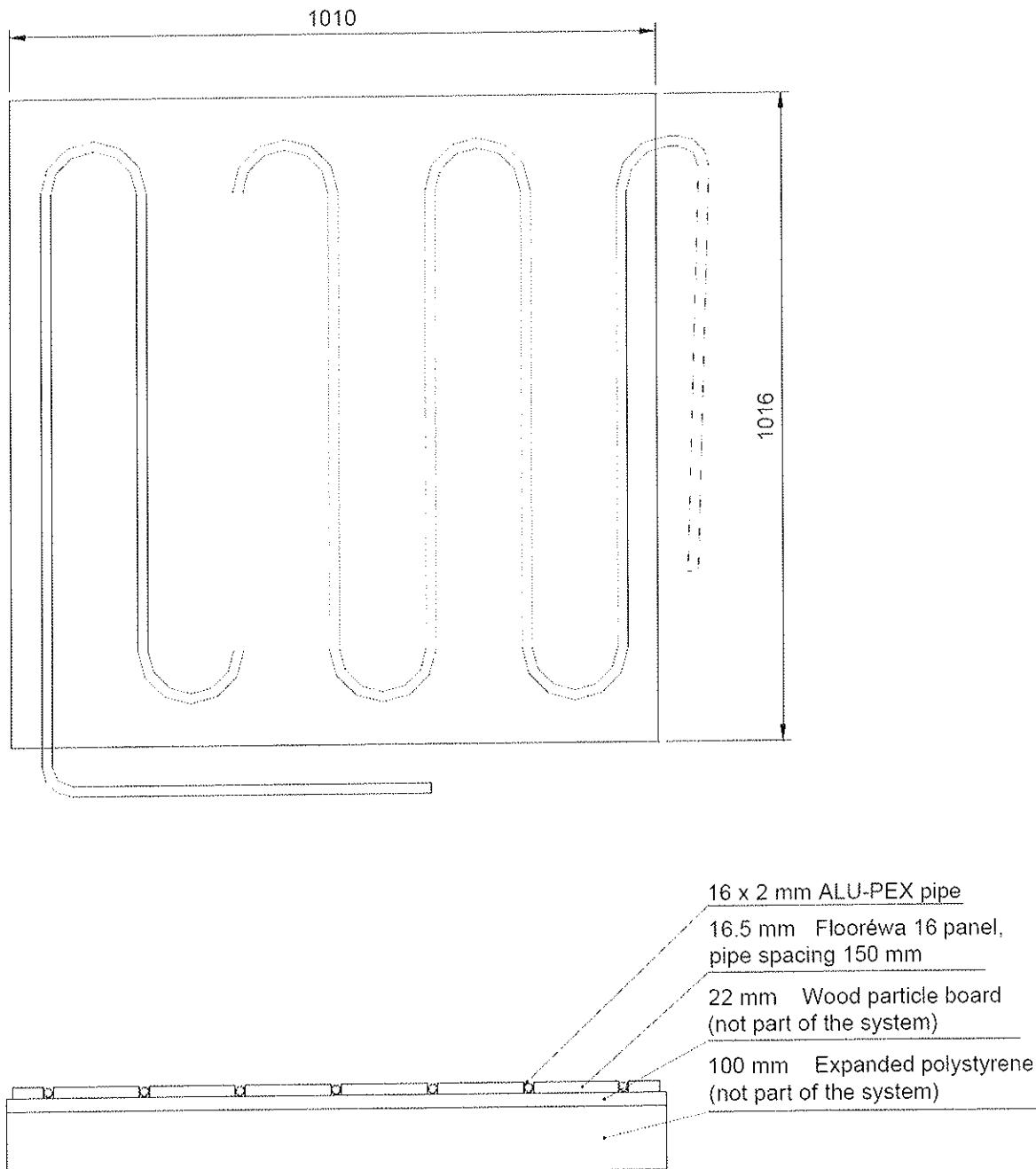


Abbildung A3: Systemaufbau

Figure A3: System design

Der Bericht umfasst 10 Seiten. Er darf ohne Genehmigung des Auftragnehmers nur in vollem Umfang vervielfältigt werden. Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände.  
This report consists of 10 pages. The report shall not be reproduced expect in full without the written approval of the testing laboratory. The test results relate only to the items tested.